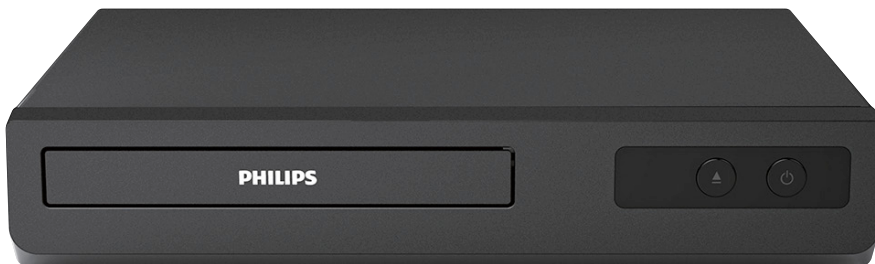


**PHILIPS**

DVD Player

DVP2702



Registre su producto y obtenga soporte en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

**Manual de Usuario**

---

Para obtener más información, llame al servicio de soporte al cliente de su país.

· Para obtener asistencia, póngase en contacto con el CENTRO DE INFORMACION AL CLIENTE,

México D.F. y Área Metropolitana; **58 87 97 36**

Interior de la Republica; **01 800 839 19 89**

# PRECAUCIONES

## Accesorios incluidos

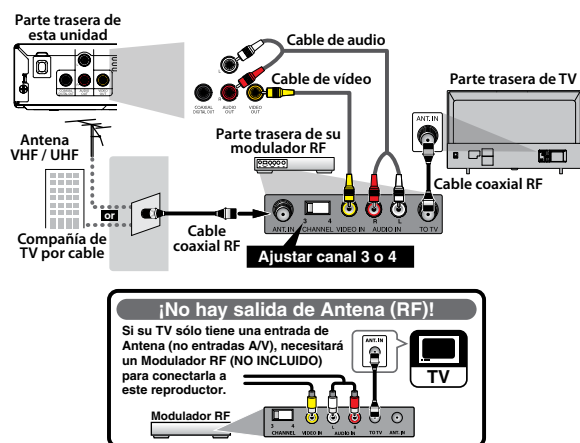
- Control Remoto (NC091UL)
- Cables de Audio / video
- Guía de Inicio Rápido

## Conexión a Modulador RF (No incluido)

Si su TV sólo tiene conector “Antena In (RF in)”, todavía es posible conectar esta Unidad a su TV usando un modulador RF.

En este caso, siga las instrucciones a continuación.

- 1) Desconecte los cables de energía de los dispositivos del tomacorriente CA.
- 2) Realice la conexión como se ilustra a continuación.
- 3) Coloque el interruptor de canal 3/4 de su modulador RF ya sea en 3 o 4, el canal de la TV que se use menos en su área. Si su Modulador RF tiene un interruptor de Modulador/Antena, ajústelo de acuerdo con el manual incluido con el Modulador RF.
- 4) Conecte los cables de energía de los dispositivos al tomacorriente CA.
- 5) Encienda su TV y elija el mismo canal en el que ajustó el interruptor 3/4 del modulador RF. Siga el manual suministrado con el modulador RF respecto a detalles adicionales.



### Nota(s):

- El modulador RF no está incluido con esta unidad. Necesitará adquirirlo en su tienda local.
- La calidad de imagen puede ser deficiente si esta unidad se conecta a un Modulador RF.

## Contents

### PRECAUCIONES

<b>IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> .....	3
<i>Sobre los discos</i> .....	6
Discos que pueden reproducirse.....	6
Discos No Reproducibles.....	6

### CONFIGURACIÓN

<i>Conexiones</i> .....	7
Terminales traseras.....	7
Conexión a una TV.....	8
Conexión a un Sistema de Audio.....	9
<i>Sobre el Control Remoto</i> .....	10
Control Remoto.....	10
Instalación de Baterías para el Control Remoto.....	10

### FUNCIONES DE DVD

<i>Reproducción</i> .....	11
<i>Reproducción de JPEG</i> .....	12
<i>Funciones de Búsqueda</i> .....	12
Uso de Búsqueda de Pista / Archivo.....	12
Uso de Búsqueda de Título / Capítulo.....	12
Uso de Búsqueda de Tiempo.....	12
<i>Desplegado en Pantalla</i> .....	13
<i>Repetir / Reproducción aleatoria</i> .....	14
Repetir reproducción.....	14
Reproducción de Repetición A-B.....	14
Reproducción Aleatoria.....	14
<i>Ajustes Especiales</i> .....	15
Idioma de Subtítulo.....	15
Idioma de Audio.....	15
Ángulos de Cámara.....	15
<i>Configuración de DVD</i> .....	16
Configuración de sistema.....	17
Ajuste de idioma.....	18
Ajustes de Audio.....	19
Ajuste de vídeo.....	20
Ajustes de preferencias.....	21

### INFORMACIÓN

<i>Guía de Solución de problemas</i> .....	22
<i>Especificaciones</i> .....	22
<b>POLIZA DE GARANTÍA</b> .....	23

El modelo y el número de serie de esta unidad se pueden encontrar en la caja. Deberá anotar y guardar el modelo y el número de serie para consultarlos, si los necesita, en el futuro.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO O SE RECIBA UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO SE DEBERÁ EXPONER EL APARATO NI A GOTERAS NI A SALPICADURAS, Y NO DEBERÁ COLOCARSE NINGÚN OBJETO QUE CONTenga LÍQUIDOS SOBRE EL APARATO, COMO POR EJEMPLO JARRONES.



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE CHOQUE**  
**ELÉCTRICO NO ABRIR**



### AVISO:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA NO quite la cubierta (o el panel posterior). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. SOLICITE EL SERVICIO DE REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



El símbolo del rayo con punta de flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" dentro de la caja del aparato que podría ser de suficiente intensidad como para constituir un riesgo para las personas en caso de que éstas recibiesen una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de utilización y mantenimiento (servicio) en el material impreso que acompaña al aparato.

Las notas importantes y la calificación se encuentran ubicadas en la parte posterior o inferior del gabinete.



Símbolo de CLASE II (doble aislamiento)

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato sólo con un paño seco.
7. No obstruya ninguna de las ranuras de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de elementos para calefaccionar tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas eléctricas u otros aparatos (incluidos amplificadores).
9. No desarme el dispositivo de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado contiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe con conexión a tierra contiene dos clavijas y una tercera clavija con conexión a tierra. La clavija ancha del enchufe polarizado o la clavija de conexión a tierra representan dispositivos de seguridad. Si el enchufe del aparato no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar sus antiguos tomacorrientes.
10. Asegúrese de proteger el cable de alimentación de las pisadas o torsiones especialmente en la zona de la clavija, en el receptáculo y en el punto donde el cable sale del aparato.
11. Utilice únicamente los accesorios que especifica el fabricante.
12. Utilice únicamente el carro, atril, trípod o la mesa que especifica el fabricante o que se vendió junto con el aparato. Cuando utilice un carro, sea cuidadoso al trasladar el conjunto carro/ aparato para evitar daños por caídas de objetos.
13. Desenchufe este aparato si hay tormentas eléctricas o durante largos períodos de inactividad.
14. Confíe el servicio técnico sólo a personal calificado. El servicio técnico es necesario cuando el aparato sufre algún tipo de daño, por ejemplo cuando se dañan los cables de suministro eléctrico o la clavija, cuando se derrama líquido o se caen objetos sobre el aparato, cuando se lo expone a la lluvia o a humedad, cuando no funciona adecuadamente o cuando se cae.



## AVISO IMPORTANTE

**P&F MEXICANA, S.A. DE C.V.**

**NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS O DESPERFECTOS CAUSADOR POR:**

- MALTRATO, DESCUIDO O MAL USO, PRESENCIA DE INSECTOS O ROEDORES (CUCARACHAS, RATONES, ETC.).
- CUANDO EL APARATO NO HAYA SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO, FUERA DE LOS VALORES NOMINALES Y TOLERANCIAS DE LAS TENSIONES (VOLTAJE), FRECUENCIA (CICLAJE) DE ALIMENTACION ELECTRICA Y LAS CARACTERISTICAS QUE DEBEN REUNIR LAS INSTALACIONES AUXILIARES.
- POR FENOMENOS NATURALES TALES COMO: TEMBLORES, INUNDACIONES, INCENDIOS, DESCARGAS ELECTRICAS, RAYOS, ETC. O DELITOS CAUSADOS POR TERCEROS (CHOQUES, ASALTOS, RIÑAS, ETC.).
- NO SERÁ VALIDA LA GARANTÍA A PRODUCTOS COMPRADOS FUERA DEL PAÍS.

**SOLO PARA MEXICO:** Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Desconecte el enchufe (CA) para que la unidad se apague cuando un problema sea encontrado, o cuando no esté en uso. El enchufe de red (CA) deberá estar siempre a disposición.**

**PRECAUCION:** Peligro de explosión si la batería se coloca incorrectamente. Reemplace solo con el mismo tipo o equivalente.

**ADVERTENCIA:** Las pilas (batería o pilas instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, fuego o similares

**SEGURIDAD LÁSER:** Este aparato ha sido clasificado como un PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. Este aparato emplea un láser. Para evitar posibles lesiones oculares, solamente una persona de servicio calificada debe retirar la tapa o intentar reparar este aparato.



**PRECAUCIÓN:** El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos a los aquí especificados puede provocar la exposición a radiaciones peligrosas.

#### **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE DERECHOS DE AUTOR**

Está prohibida la copia no autorizada, la radiodifusión, la ejecución pública y el préstamo de discos. Este producto incorpora tecnología de protección de copia que está protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. La ingeniería inversa y el desmontaje están prohibidos.

No coloque la unidad sobre un mueble que se pueda volcar si algún niño o adulto lo inclina, empuja, se coloca encima o trepa por él. La caída de la unidad puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

Para evitar la interrupción de ventilación, esta unidad no se debe colocar en equipo integrado tal como un gabinete de libros, bastidor, etc., y las ventilas de esta unidad no se deben cubrir con nada como una tela, cortina, periódico, etc. Asegúrese que haya suficiente espacio de ventilación (4.0 pulgadas / 10 cm o más) alrededor de esta unidad.

Cuando instale esta unidad en un ambiente templado, evite un lugar con cambios rápidos de temperatura.

Esta unidad no se debe usar en una ambiente tropical ya que no se evaluó bajo tales condiciones.

No se deben colocar objetos directamente sobre o debajo de esta unidad, en especial velas encendidas o otros objetos con flama.

Nunca use un desempolvador a gas en esta unidad. El gas atrapado dentro de esta unidad puede causar ignición y explosión.

#### **Para evitar peligros de descargas eléctricas e incendios**

- No maneje el cable de alimentación CA con las manos mojadas.
- No tire del cable de alimentación CA cuando lo desconecte de una toma de CA. Sujételo por el enchufe.
- No meta sus dedos ni otros objetos en la unidad.

#### **Ubicación y manejo**

- Evite instalar la unidad a la luz del sol directa, próxima a fuertes campos magnéticos o en un sitio propenso al polvo o a vibraciones fuertes.
- Evite sitios donde se generen cambios drásticos en la temperatura.
- Instale el equipo en una posición horizontal y estable. No coloque nada encima o debajo del equipo. Dependiendo de los dispositivos externos, es posible que se generen ruidos o distorsiones en la imagen y/o el sonido si se coloca el equipo próximo a los dispositivos. En este caso, cerciórese de dejar un espacio suficiente entre los dispositivos externos y el equipo.
- Dependiendo del entorno, quizás la temperatura de la unidad se incremente levemente. Ésta no es una falla.
- Asegúrese de retirar el disco y desconectar el cable de energía CA del tomacorriente antes de transportar la unidad.

#### **Advertencia por condensación de rocío**

- Es posible que se forme condensación de rocío dentro de la unidad en las situaciones que figuran a continuación. Si éste es el caso, no utilice el equipo al menos durante pocas horas hasta que se seque por dentro.
  - Se traslada la unidad desde un sitio frío a uno cálido.
  - Cuando hay humedad alta.
  - Luego de calentar una habitación fría.

#### **Nota sobre Reciclaje**

- El material de embalaje de esta unidad es reciclable y puede reutilizarse. Por favor deseche el material de acuerdo con las reglamentaciones sobre reciclaje locales.
- Las baterías nunca se deben desechar o incinerar sino disponerlas de acuerdo con sus regulaciones locales sobre desperdicios químicos.
- Si desea información sobre reciclaje de productos, visite - [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)



#### **Aviso para la salida de lectura progresiva**

- Los consumidores deben tener en cuenta que no todos los aparatos de televisión de alta definición son plenamente compatibles con este producto y que pueden aparecer artefactos en la imagen. Si tiene problemas de imagen relacionados con la salida de lectura progresiva 525(480), se sugiere que el usuario cambie la conexión por la de salida de 'definición estándar'.

#### **Eliminación De Baterías Usadas**

- En ciertas localidades, no se permite desechar las baterías con el desperdicio doméstico. Por favor asegúrese de desechar las baterías de acuerdo con las regulaciones locales.

## INFORMACIÓN DE MARCA COMERCIAL



Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

## SÍMBOLOS USADOS EN ESTE MANUAL

Los siguientes símbolos aparecen en algunos encabezados en este manual.



: La descripción se refiere a vídeo de DVD.



: La descripción se refiere a CD de audio.



: La descripción se refiere a DVD CD-RW/-R con archivos JPEG.

## MANTENIMIENTO

### Servicio

- Por favor consulte los temas correspondientes en la “Guía de Solución de problemas” en la página 22. Si no puede encontrar ninguna solución ahí, nuestro centro de servicio lo ayudará con gusto.
- Incluso si la unidad se vuelve inoperante, No abra el gabinete para repararla usted mismo. No hay partes a las que el usuario pueda dar servicio en el interior. Apague la unidad, desconecte el enchufe de energía CA y llame a nuestro centro de soporte mencionado en la portada.
- Antes de llamar, por favor revise el modelo y número de serie en la unidad.

### Limpieza del gabinete

- Limpie el tablero frontal y otras superficies exteriores de la unidad con una tela suave.
- Nunca use solvente, adelgazador, benceno o alcohol para limpiar la unidad. No rocíe insecticida cerca de la unidad. Tales químicos pueden decolorar la superficie o dañar la unidad.

### Limpieza de discos

- Cuando se ensucie un disco, límpielo con una tela de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera. No limpie en un movimiento circular.
- No utilice solventes tales como benceno, adelgazador, limpiadores comerciales, detergentes, agentes de limpieza abrasivos ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

### Limpieza de la lente de disco

Si este aparato siguiera sin funcionar adecuadamente aunque usted haya consultado las secciones correspondientes y el capítulo sobre “Guía de Solución de problemas” de este Manual de Usuario, puede estar sucio el equipo de captura por láser óptico. Consulte con el distribuidor o con un Centro de Servicio Autorizado para la inspección y limpieza de la unidad óptica del láser.

### Manejo de los discos

- Cuando maneje un disco, sosténgalo por su borde e intente no tocar la superficie del disco.
- Almacene siempre el disco en su estuche protector cuando no lo utilice.

# Sobre los discos

## Discos que pueden reproducirse

Tipo de medios	Marca (logotipos)	Códigos de región	Señales grabadas	Tamaños de disco	Tipos de disco
DVD-video *1, 2, 4, 6, 8			vídeo digital (MPEG2)		<b>DVD-Video</b> por ej.)
DVD-RW DVD-R *1, 3, 4, 5, 6, 7, 8		—	vídeo digital (MPEG2) o JPEG	5 pulgadas (12 cm) o 3 pulgadas (8 cm)	<b>DVD</b> por ej.) <b>JPEG</b> por ej.)
CD de Audio *4, 6, 8		—	Salida digital		<b>CD de Audio</b> por ej.)
CD-RW CD-R *4, 5, 6, 7, 8		—	Salida digital o JPEG	5 pulgadas (12 cm) o 3 pulgadas (8 cm)	<b>JPEG</b> por ej.)

### Si no puede reproducir un disco que tenga alguna de las marcas anteriores, revise las siguientes notas.

- \*1: Esta unidad cumple con el sistema de color NTSC. Los discos grabados en otros sistemas de color tales como PAL no se pueden reproducir.
- \*2: Ciertos DVD-Video no operan como se describe en este manual debido a las intenciones de los productores del disco.
- \*3: Los discos grabados en formato VR (grabación de vídeo) no se pueden reproducir.
- \*4: Los discos rayados o manchados pueden no reproducirse.
- \*5: Algunos discos no se pueden reproducir debido a condiciones de grabación incompatibles, características del grabador o propiedades especiales de los discos.
- \*6: Puede reproducir discos que tienen las marcas anteriores. Si usa discos no estándar, esta unidad puede no reproducirlos. Incluso si se reproducen, la calidad de sonido y vídeo se comprometerá.
- \*7: Si la porción grabada del disco es demasiado pequeña (menor a 2-3/16 pulgadas (55mm) a lo ancho), puede no reproducirse.
- \*8: No adhiera papel o coloque calcomanías sobre el disco. Estos pueden dañar el disco y la unidad puede no leerlo correctamente.

## Discos No Reproducibles

### ¡NUNCA reproduzca los siguientes discos ya que puede resultar en falla!

DVD-audio / DVD-RAM / DVD-ROM para computadoras personales / DVD con códigos de región diferentes a 4 or TODAS / CD-ROM para computadoras personales / HD DVD / Blu-ray Disc™ / CD de fotos / CD-i / CD de vídeo

Cualquier otro disco sin indicaciones de compatibilidad.

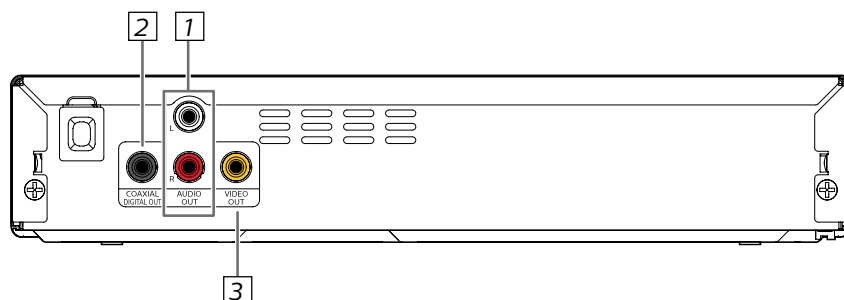
### Nota(s):

- Sólo el sonido grabado en la capa de CD normal se puede reproducir. El sonido grabado en la capa de disco CD de audio de súper alta densidad no se puede reproducir.

# CONFIGURACIÓN

## Conexiones

### Terminales traseras

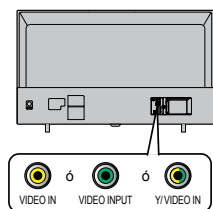


- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Conectores <b>AUDIO OUT</b>         | Conecte un cable de Audio aquí a través de los conectores de Entrada de Audio en una Televisión u otro dispositivo de Audio.                       |
| <b>2</b> Conector <b>COAXIAL DIGITAL OUT</b> | Conecte una cable Coaxial de Audio Digital aquí a través del conector de Entrada Coaxial de Audio Digital en un decodificador o receptor de audio. |
| <b>3</b> Conector <b>VIDEO OUT</b>           | Conecte un cable de Video aquí a través del conector de Entrada de Video en la Televisión.   |

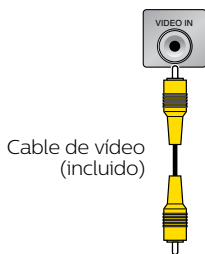
**Nota(s):**

· Por favor adquiera los cables necesarios en su tienda local. (Consulte las páginas 8 - 9.)

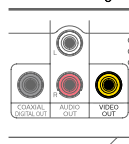
TV



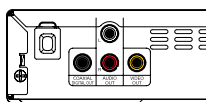
SALIDA DE VÍDEO



Cable de vídeo (incluido)



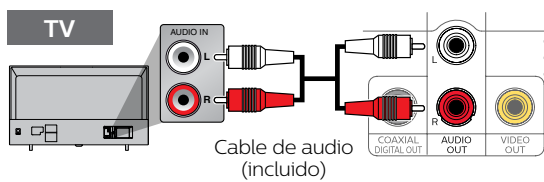
Esta unidad



y

AUDIO OUT  
(Audio Analógico)

Esta unidad



Cable de audio (incluido)

Los cables incluidos usados en esta conexión son los siguientes:

- Cable de audio (Izq./Der.) × 1
- Cable de vídeo × 1

**Nota(s):**

- Conecte esta unidad directamente a su TV.  
Si los cables de Audio/Vídeo están conectados a una VCR, las imágenes se pueden distorsionar debido al sistema de protección de copia.

**Después de conectar a su TV:**

Usted necesitará encontrar un canal de visualización (canal de entrada externa) en su TV. Por favor consulte el manual del Propietario de su TV respecto a detalles.

**Modos de entrada para marcas de TV comunes:**

A continuación se indican las entradas para TV de nombre de marca común.

Philips:	VIDEO, SOURCE	RCA:	INPUT, TV/VCR, 00, 90, 91, 92, 93
Emerson:	VIDEO, AUX	Samsung:	TV/VIDEO
Hitachi:	INPUT, AUX	Sanyo:	VIDEO
JVC:	VIDEO, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3	Sharp:	00
LG:	INPUT, AUX	Sony:	VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3
Magnavox:	AUX CHANNEL, SOURCE	Toshiba:	TV/GAME
Panasonic:	TV/VIDEO		

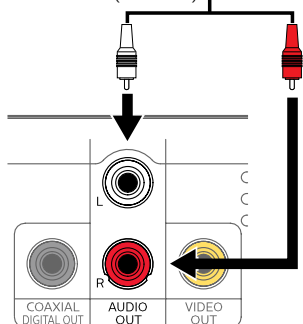
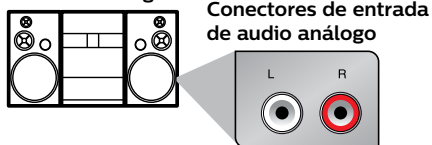


## Conexión a un Sistema de Audio

### Conexión de Audio Análogo

Sistema estéreo con conectores de Entrada de Audio Análogo

Audio



**AUDIO OUT**

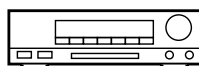
Esta unidad

Los cables incluidos usados en esta conexión son los siguientes:

- Cable de audio (Izq./Der.) × 1
- Por favor compre el resto de los cables necesarios en su tienda local.

### Conexión de Audio Digital

Receptor / amplificador AV con conector de entrada Coaxial

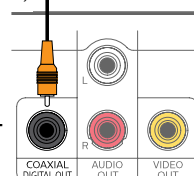


Conector de entrada coaxial

Cable Coaxial de Audio Digital (no incluido)

Esta unidad

**COAXIAL DIGITAL OUT**



Conexión	Ajuste	[SETUP] → "Audio" → "Salida digital" →
Conexión a un decodificador Dolby Digital para salida de Audio Dolby Digital.		"Flujo de bits"
Conexión a otro dispositivo (MD, etc.) sin decodificador Dolby Digital.		"PCM"

### Nota(s):

- La fuente de audio grabada en formato de sonido surround Dolby Digital multicanal no podrá grabarse como sonido digital utilizando una unidad MD.
- Al conectar esta Unidad a un decodificador Dolby Digital, puede disfrutar sonido envolvente multicanal Dolby Digital de alta calidad como se escucha en las salas de cine.
- La reproducción de un DVD con ajustes incorrectos puede generar distorsiones y dañar los altavoces.

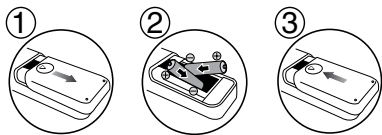
# Sobre el Control Remoto

## Control Remoto



### Instalación de Baterías para el Control Remoto

Instale 2 baterías AAA (1.5V) con la polaridad indicada dentro del compartimento de baterías del control remoto.



\* **Baterías no incluidas.**

Tenga en mente lo siguiente cuando use el control remoto:

- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el control remoto y el sensor remoto de la unidad.

- Los alcances operativos máximos desde la unidad son los siguientes.

– **Línea de visión:**

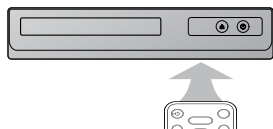
aprox. 23 pies (7m)

– **Cualquier lado del centro:**

aprox. 16 pies (5m) dentro de 30°

– **Arriba:** aprox. 16 pies (5m) dentro de 15°

– **Abajo:** aprox. 10 pies (3m) dentro de 30°



### Nota(s):

- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (ni-cad, ni-mh, ion Li, etc).
- No mezcle baterías viejas con nuevas.
- Siempre retire las baterías del control remoto si están descargadas o si el control remoto no se va a usar por un periodo prolongado de tiempo. Esto evitará que el ácido de la batería se fugue dentro del compartimento de la batería.

Botón (Orden alfabético)	Medio	DVD	CD	JPEG
		• Para mover el Cursor. • Para ingresar valores en el campo de entrada.		• Para cambiar entre páginas cuando se muestra una lista de archivo. • Para girar la imagen durante la reproducción de archivos JPEG. (JPEG)
		• Para repetir entre sus puntos A y B elegidos. (DVD) (CD)		
		• Para seleccionar Ángulos de cámara en un disco.		
		• Para seleccionar el idioma de Audio en un disco.		
		• Para desplegar la información de disco actual.		
		• Para seleccionar Elementos o Ajustes.		
		• PARA BUSCAR HACIA EL FRENTE /ATRÁS EN UN DISCO. (x2, x4, x8, x20) (DVD) (CD)		
		• Para comenzar la reproducción de avance lento en el modo de Pausa.		
		• Para recuperar el menú en un disco.		• Para mostrar la vista en miniatura cuando se inserta un disco con archivos JPEG y el archivo está resaltado. (JPEG)
				• Para reproducir al azar. (CD)
		• Para abrir o cerrar la charola de disco. • Para encender la unidad.		
		• Para poner pausa a la reproducción de disco. • Para avanzar la reproducción un cuadro a la vez.		
		• Para Iniciar la reproducción o reanudar la reproducción.		
		• Para reproducir un capítulo, título o disco repetidamente.		• Para reproducir repetidamente.
		• Para recuperar el menú cuando reproduce un disco.		• Para regresar a la Lista de archivo cuando se muestra una vista en miniatura. (JPEG)
		• Para buscar el capítulo, título o tiempo. • Para seleccionar el botón en el menú. (DVD)"		• PARA BUSCAR PISTAS O ARCHIVOS. • PARA BUSCAR EL TIEMPO. (CD)"
		• Para recuperar el menú de configuración.		
		• Para saltar capítulos o títulos.		• Para saltar pistas. • Para cambiar entre páginas cuando se muestra una vista miniatura. (JPEG).
		• Para encender la unidad o poner la unidad en modo de espera. (Para apagar completamente la unidad, debe desconectar el cable de energía CA.)		
		• Para detener la reproducción.		
		• Para seleccionar el idioma de Subtítulo en un disco.		
		• Para recuperar el menú en un disco.		
		• Para ampliar parte de una imagen. (x1.5, x2, x2.5) (DVD) (JPEG)		

# FUNCIONES DE DVD

## Por favor observe:

- La mayoría de las instrucciones en este manual se refieren al uso del Control Remoto.
- Esta unidad encenderá automáticamente el salvapantallas después de 5 minutos de inactividad y entrará en modo de espera después de 25 minutos de inactividad.

## Reproducción

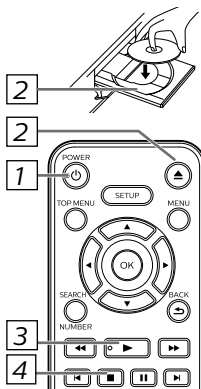
### Antes:

Encienda la TV, el Amplificador y cualquier otro Dispositivo(s) que estén conectados a esta Unidad. Asegúrese que la TV y el Receptor de audio (no incluido) estén ajustados en el canal/ entrada correctos.

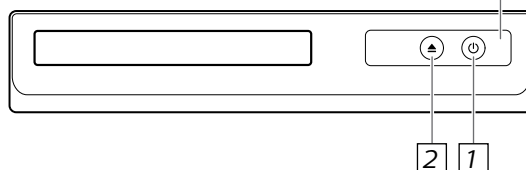


( JPEG) ⇒ en la página 12)

- 1 Presione [ ] para encender esta unidad.
- 2 Presione [ ] e inserte un disco con la etiqueta viendo hacia arriba.
- 3 Presione [ ] para comenzar la reproducción.
- 4 Presione [ ] para detener la reproducción.



Se ilumina cuando la energía está encendida.



### Menú de Disco



Algunos discos contienen menús que le permiten personalizar la reproducción de DVD. Use [ / / / ] para seleccionar un elemento, después presione [OK], [ ] (en la unidad)

### Recuperación de Pantalla de Menú durante Reproducción



- Presione [MENU] para recuperar el menú de Disco.
- Presione [TOP MENU] para recuperar el menú de Título.

### Nota(s):

- Las operaciones de menú pueden variar dependiendo del disco. Consulte el manual que acompaña el disco respecto a detalles.

### Reanudar la Reproducción



Presione [ ] durante la Reproducción. El icono PRE STOP aparecerá en la parte superior izquierda en la pantalla de TV. Presione [ ], el icono RESUME aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla de TV y la Reproducción reanudará desde el Punto en el que se detuvo la reproducción.

PRE STOP

### Nota(s):

- Para Cancelar la reanudación, presione [ ] una vez mas en el modo de Paro.
- La información de Reanudación de reproducción permanece en la memoria de la unidad incluso si se apaga la energía, siempre y cuando el disco permanezca en la unidad.

### Pausa y Reproducción Paso a Paso



Presione [ ] durante la reproducción. Para continuar la Reproducción, presione [ ].



El disco avanza un Cuadro cada vez que [ ] (en el control remoto) se presiona en el modo de Pausa. Para continuar la Reproducción, presione [ ].

### Nota(s):

- Cuando reproduce un DVD o CD-R/-RW con archivos JPEG, consulte los detalles en la página 12.
- “Esta operación no está disponible” puede aparecer en la parte superior izquierda de la pantalla de TV cuando la operación esté prohibida por el disco o esta unidad.
- Algunos DVD se comienzan a reproducir desde el título 2 ó 3 debido a programas específicos.
- Durante la reproducción de un disco de 2 capas, las imágenes se pueden detener por un momento. Esto sucede mientras se cambia de la 1ra capa a la 2da capa. Ésta no es una falla.
- Puede cambiar el idioma en pantalla en el ajuste de “Menú”. (Consulte la página 18.)

### Búsqueda de Avance / Retroceso Rápida



Use [ ] o [ ] Repetidamente durante la Reproducción para seleccionar la Velocidad de avance o retroceso requerida. Para continuar la reproducción, presione [ ].

x2

### Nota(s):

- La velocidad de búsqueda de avance o retroceso rápido es diferente dependiendo del disco. La velocidad aproximada es x2, x4, x8 y x20.

### Búsqueda de avance lento



Presione [ ] Repetidamente en el modo de Pausa para seleccionar la velocidad de avance requerida. Para continuar la reproducción, presione [ ].

SF1/2

### Nota(s):

- La velocidad de avance lento es diferente dependiendo del disco. La velocidad aproximada es x1/2, x1/4, y x1/8.

### Zoom



- (1) Presione [ZOOM] Repetidamente durante la Reproducción para seleccionar el factor de Acercamiento requerido: x1.5, x2 o x2.5.
- (2) Use [ / / / ] para Deslizar la Imagen con acercamiento a través de la pantalla de TV.
- (3) Para salir de la función de Acercamiento, presione [ZOOM] Repetidamente para seleccionar “ZOOM 1”(Apagado).

ZOOM 2

### Nota(s):

- La función de acercamiento no funciona mientras se muestra el Menú del Disco.
- Alguna parte de la imagen puede no acercarse dependiendo del estado del Disco o Reproducción.

# Reproducción de JPEG

JPEG es un método para comprimir datos en archivos.

Puede copiar archivos JPEG a DVD o CD-R/-RW desde una computadora y reproducir los archivos en esta unidad.



Inserte un disco con formato JPEG, después la Lista de Archivo aparecerá automáticamente en la pantalla de TV. (Para un disco con archivos JPEG únicamente)

**1** Seleccione la Carpeta o Archivo deseados.

**2** Presione **[OK]** o **[▶]** (en la unidad). La reproducción comenzará desde el primer Archivo de la Carpeta o Archivos.

**Se recomienda que los archivos se graben bajo las siguientes condiciones:**

Archivo JPEG aplicable	Observaciones
<b>Reproducción normal</b> Límite superior de pixel: 6,000 × 6,000 pixeles Límite inferior de pixel: 96 × 96 pixeles	Una imagen JPEG que se extiende más allá de la pantalla se reduce de forma que se muestre dentro de la pantalla.

**Nota(s):**

- Algunas selecciones pueden tomar un tiempo mientras se reconocen.
- Consulte "Desplegado en pantalla" en la página 13 respecto a más detalles.
- Se puede reconocer un máximo de 189 carpetas o 9999 archivos en un disco. (Archivos formato ISO9660)
- Para archivos de formato UDF grabados en medios de DVD, se puede reconocer un máximo de 2,000 archivos. Puede tomar un tiempo cambiar entre páginas para una lista de archivos.
- Se pueden reconocer hasta 8 jerarquías en una carpeta.
- Archivos en la 9na jerarquía o posterior no se pueden reproducir.
- Para girar la imagen, presione los botones de Cursor durante la reproducción de archivos JPEG.

## Funciones de Búsqueda

### Uso de Búsqueda de Pista / Archivo • Uso de Búsqueda de Título / Capítulo • Uso de Búsqueda de Tiempo



#### Uso de [SEARCH/NUMBER]

**1** SEARCH  
NUMBER

Modo de Búsqueda Disponible	Lista mostrada
Búsqueda de Pista	
Búsqueda de Archivo	Lista de archivo / Vista miniatura

**2** Ingrese el número de pista / archivo deseado.

(por ej.) CD

- El dígito mostrado difiere dependiendo del contenido. Se debe ingresar el mismo número de dígitos que están almacenados en el disco.
- Presione el cursor [◀] o [▶] para mover el dígito que desea cambiar.
- Presione el cursor [▲] o [▼] para cambiar el número.

**3** Presione **[OK]**.

**Nota(s):**

- La reproducción aleatoria se borrará cuando seleccione la búsqueda de pista durante la reproducción aleatoria (sólo para CD).

#### Uso de [◀▶] (SALTO)

**1**

Pista Actual



#### Uso de [SEARCH/NUMBER]

**1** SEARCH  
NUMBER

- Presione **[SEARCH/NUMBER]** una vez para la búsqueda de título.

**2** Ingrese el título o número de capítulo deseado.

- Para la búsqueda de capítulo, presione el cursor [▶] para resaltar el número de capítulo.
- El número de título se muestra con 2 dígitos, el número de capítulo se muestra con 3 dígitos.
- Presione el cursor [◀] o [▶] para mover el dígito que desea cambiar.
- Presione el cursor [▲] o [▼] para cambiar el número a

**3** Presione **[OK]**.

**Nota(s):**

- La reproducción aleatoria se borrará cuando seleccione la búsqueda de tiempo durante la reproducción aleatoria (sólo para CD).

#### Uso de [◀▶] (SALTO)

**1**

Capítulo Actual

# Desplegado en Pantalla

Puede revisar la información sobre el disco actual presionando **[INFO]**.

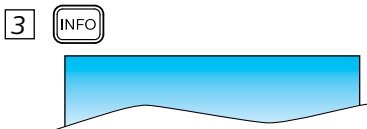


**1** **[INFO]**

**A:** Número de título actual / Títulos totales  
**B:** Número de capítulo actual / Capítulos totales  
**C:** Tiempo transcurrido del tiempo actual

**2** **[INFO]**

**D:** Idioma seleccionado actualmente / Idiomas totales  
**E:** Audio actual  
**F:** Subtítulo seleccionado actualmente / Subtítulos totales  
**G:** Ángulo seleccionado actualmente / Ángulos totales



**1** **[INFO]**

**A:** Número de pista actual / Pistas totales  
**B:** Modo de repetición actual  
 Repetición de pista: **Track**  
 Repetir todos:   
**C:** Tiempo transcurrido de tiempo actual



Inserte un disco con formato JPEG, después aparecerá automáticamente la lista de Carpeta / Archivo en la pantalla de la TV.

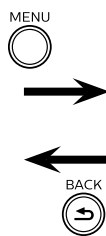
Presione **[MENU]** para mostrar la pantalla de vistas miniatura mientras un archivo disponible está resaltado.

Vista miniatura (sólo mientras se muestra la lista de archivos JPEG)

Nombre de carpeta

Lista de archivo / carpeta

Fecha del archivo  
 Tamaño de archivo  
 Resolución del archivo



Vista miniatura

nombre de archivo

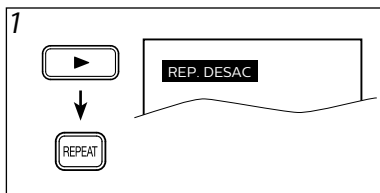
Presione **[<<<]** o **[>>>]** para cambiar entre las Páginas.  
 Presione **[BACK]** para regresar a la Lista de archivo.

# Repetir / Reproducción aleatoria

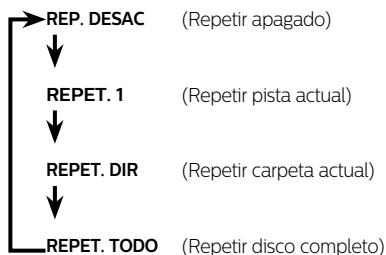
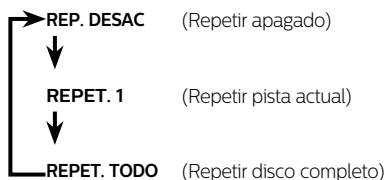
## Repetir reproducción



La función de repetición está disponible sólo durante la reproducción.



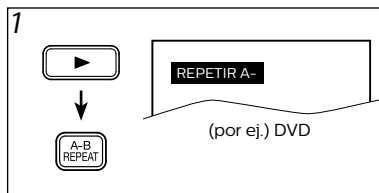
Cada vez que presione **[REPEAT]**, La función de Repetición cambia como se muestra a continuación.



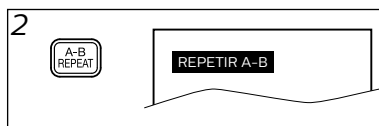
## Reproducción de Repetición A-B



La función de repetición está disponible sólo durante la reproducción.



Presione **[A-B REPEAT]** en su Punto de inicio deseado. (A)



Presione **[A-B REPEAT]** de nuevo en su Punto de terminación deseado. (B)  
 · El punto B debe estar en el mismo Título o Pista que el punto A.

### Nota(s):

- Para salir de la Secuencia, presione **[A-B REPEAT]** de forma que aparezca "CANCELAR A-B".

## Reproducción Aleatoria



Esta función mezcla las Pistas en reproducción en un modo Aleatorio en lugar de reproducir en un modo de pista secuencial.



Comenzará la reproducción aleatoria.

### Nota(s):

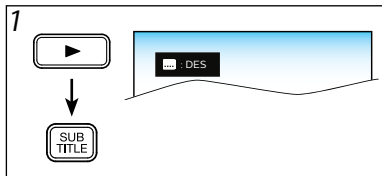
- Durante la Reproducción aleatoria, no puede regresar a la pista anterior. Presione **[▶▶]** para Buscar pistas o Archivos de forma aleatoria.

# Ajustes Especiales

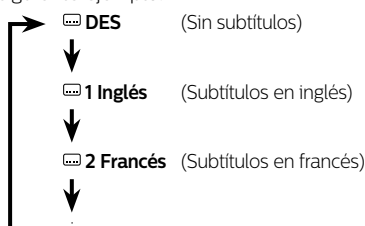
## Idioma de Subtítulo



Esta Unidad le permite seleccionar un Idioma de subtítulos (si está disponible) durante la reproducción de DVD.



Cada vez que presione [SUBTITLE], el Idioma de subtítulos cambia como el siguiente ejemplo.



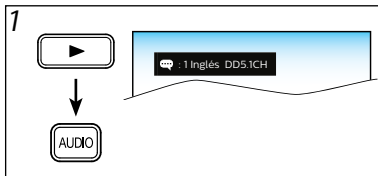
### Nota(s):

- Si no se muestra su idioma después de presionar [SUBTITLE] varias veces, el disco puede no tener el idioma. Sin embargo, algunos discos permiten el ajuste de idioma de subtítulos en el menú del disco. (La operación varía dependiendo del disco, consulte el manual que acompaña el disco.)
- Cuando aparezca "X Esta operación no está disponible" en la pantalla de la TV, significa que no hay subtítulos grabados en la escena.
- Algunos discos sólo le permitirán cambiar el subtítulo del menú de disco. Consulte el manual que acompaña a los discos respecto a detalles.

## Idioma de Audio



Esta Unidad le permite seleccionar un Idioma de audio (si hay varios idiomas disponibles en un disco) durante la reproducción de DVD.



Cada vez que presione [AUDIO], el Idioma de Audio cambia como en el ejemplo siguiente.




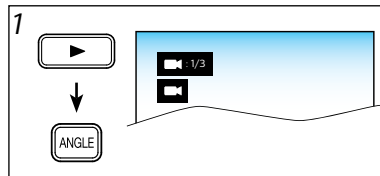
### Nota(s):

- Algunos discos sólo le permitirán cambiar el Ajuste de audio desde el menú del disco. Consulte el manual que acompaña a los discos respecto a detalles.
- Si no se muestra su idioma después de presionar [AUDIO] varias veces, el disco puede no tener el idioma. Sin embargo, algunos discos permiten el ajuste de Idioma en el menú del Disco. (La operación varía dependiendo del disco, así que consulte el manual que acompaña el disco.)

## Ángulos de Cámara



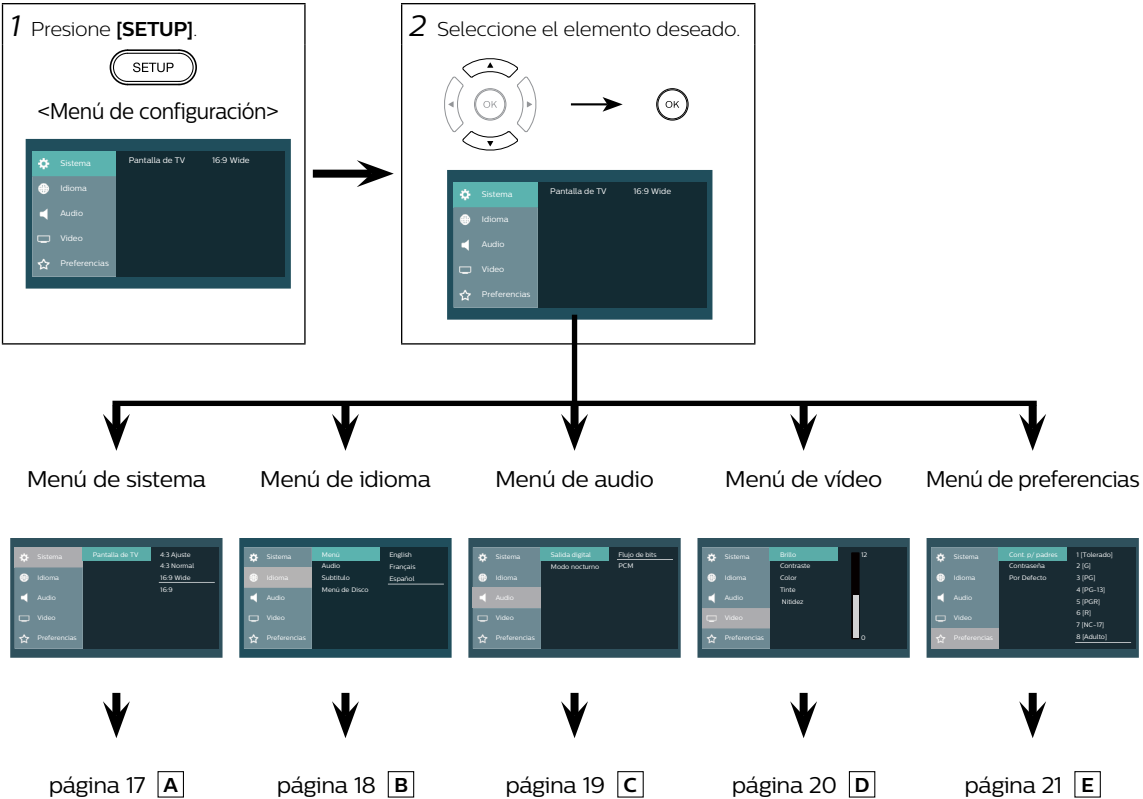
Algunos DVD pueden contener escenas que se filmaron simultáneamente desde varios ángulos. Puede cambiar el Ángulo de cámara si aparece el icono  en la pantalla de la TV.



Cada vez que presione [ANGLE], cambia el ángulo de cámara.

# Configuración de DVD

Puede cambiar la Configuración en la unidad. Los elementos de ajuste se muestran en gris cuando no están disponibles bajo las condiciones actuales.





**A****Configuración de sistema**

Puede cambiar las funciones de Desplegado. Siga los pasos 1 y 2 en la página 16.

**3** Seleccione el elemento deseado.

The diagram shows a circular navigation pad with an 'OK' button in the center. An arrow points from the 'OK' button to a separate 'OK' button. Below this, a screenshot of the '<Menú de sistema>' (System Menu) is shown. The menu has a left sidebar with options: Sistema, Idioma, Audio, Video, and Preferencias. The 'Pantalla de TV' (TV Screen) option is highlighted in the main area. A list of aspect ratios is shown: 4:3 Ajuste, 4:3 Normal, 16:9 Wide, and 16:9. A vertical double-headed arrow is on the left of the menu.

**4**

**Pantalla de TV: (Predeterminado: 16:9 Wide)**  
Ajusta la relación de aspecto de la imagen de reproducción para ajustarse a su TV.  
Vea la nota a la derecha.

The screenshot shows the 'Pantalla de TV' menu with the same list of aspect ratios as in step 3. A callout box with a speech bubble contains the text 'Seleccione el ajuste deseado.' (Select the desired adjustment.) and a small diagram of a TV screen with a horizontal line across the middle. An arrow points from the callout box to an 'OK' button.

**5** Para salir del Menú

SETUP


**Nota(s):****Pantalla de TV:**

- Seleccione "4:3 Ajuste" para una imagen de altura completa con ambos lados ajustados.
- Seleccione "4:3 Normal", pueden aparecer barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla de la TV.
- Seleccione "16:9 Wide" si hay una TV de pantalla ancha conectada a esta unidad.
- Seleccione "16:9" para mostrar una relación de aspecto 4:3 en el centro de la pantalla de 16:9 cuando reproduce imágenes 4:3."

**B****Ajuste de idioma**


Siga los pasos 1 y 2 en la página 16.

**3** Seleccione el elemento deseado.




<Menú de idioma>


**4**  
**MENÚ: (Predeterminado: Español)**  
Ajusta el idioma para el desplegado en pantalla.




**Audio: (Predeterminado: Inglés) \*1 \*2**  
Ajusta el Idioma de Audio.



**Subtítulo: (Predeterminado: DES) \*1 \*2**  
Ajuste el Idioma de subtítulos.



**Menú de Disco: (Predeterminado: Inglés) \*1**  
Ajusta el idioma en el Menú de DVD.




**5** Para salir del Menú


**Nota(s):**

- \*1 · Las opciones de Idioma no están disponibles con algunos discos.  
· Sólo se pueden seleccionar los Idiomas soportados por el disco.
- \*2 · El ajuste "Idioma" para "Audio" y "Subtítulo" no están disponibles con algunos discos. Si hay varios Idiomas disponibles en el disco, entonces seleccione **[AUDIO]** o **[SUBTITLE]** para seleccionar el idioma deseado. Consulte la página 15 respecto a detalles.


Elija los Ajustes de Audio apropiados para su dispositivo. Sólo afecta el Sonido durante la reproducción de DVD. Siga los pasos 1 y 2 en la página 16.

**3** Seleccione el elemento deseado.

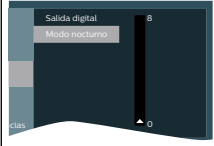


**4**


**Salida digital: (Predeterminado: Flujo de bits)**  
 Ajuste en "Flujo de bits" cuando la unidad esté conectada a un decodificador Dolby Digital.  
 –Flujo de bits: emite señales Dolby Digital.  
 –PCM: convierte Dolby Digital en PCM (2 canales).



**Modo nocturno (Predeterminado: 0)**  
 Ajusta la Claridad incluso cuando el Volumen es Bajo, al Comprimir el Rango del menor nivel de sonido y el mayor nivel de sonido.



**5** Para salir del Menú



### Nota(s):

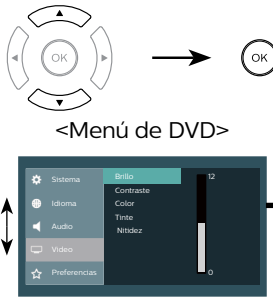
#### Salida de Audio:

- Flujo de bits:  
Conexión a un decodificador Dolby Digital para salida de Audio Dolby Digital.
- PCM:  
Conexión a otro dispositivo (plataforma MD o plataforma DAT, etc.) sin un Decodificador Dolby Digital. Convierte Dolby Digital en LPCM (2 canales).
- Esta Unidad no soporta audio DTS. Ésta no es una falla. Necesita ajustar esta unidad en "Flujo de bits" en el Menú "Salida Audio" y también necesita Conectar a una TV o Amplificador que soporte DTS, entonces el audio se emitirá como DTS. Sólo está disponible cuando se conecta por medio de cable coaxial.

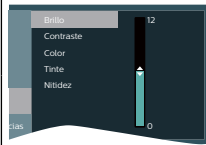
**D****Ajuste de vídeo**

Puede cambiar las funciones de Vídeo. Siga los pasos 1 y 2 en la página 16.

**3** Seleccione el elemento deseado.



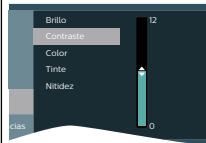
**4**  
**Brillo (Predeterminado: 6)**  
Ajusta el brillo.



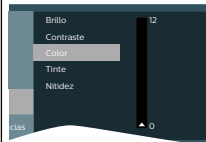
Ajuste al nivel deseado.



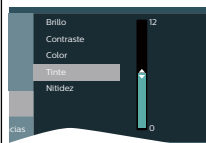
**Contraste (Predeterminado: 6)**  
Ajusta el Contraste.



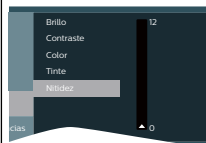
**Color (Predeterminado: 0)**  
Ajusta la Saturación de Color.



**Tinte (Predeterminado: 0)**  
Ajusta el Tono de Color.



**Nitidez (Predeterminado: 0)**  
Ajusta la nitidez.



**5** Para salir del Menú

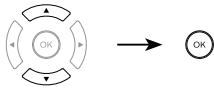
SETUP

**Nota(s):**

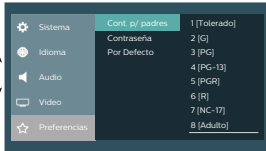
- Las barras blancas horizontales indican el ajuste predeterminado.
- Los ajustes permanecerán en efecto aunque la unidad se cambie a modo de espera.
- El efecto del Ajuste de imagen puede diferir dependiendo de la TV conectada.

Puede cambiar las funciones de Desplegado. Siga los pasos 1 y 2 en la página 16.

### 3 Seleccione el elemento deseado.



<Menú de preferencias>



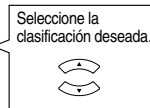
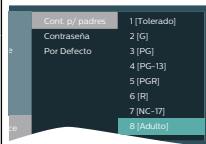
### 4

#### Cont. p/ padres: (Por Defecto: 8 [Adulto])

Ajusta el nivel de clasificación para reproducción de disco.

Los ajustes de clasificación le permiten ajustar los niveles de clasificación de su DVD. La reproducción se detendrá si las clasificaciones exceden los niveles que usted ajuste.

- El nivel de clasificación se puede cambiar cuando no se haya establecido una contraseña aún para el uso de primera ocasión.
- Si ya ajustó una contraseña, "Cont. p/ padres" no se puede seleccionar.



#### Contraseña:

Ajusta la contraseña para los ajustes "Cont. p/ padres" y "Por Defecto".

- Para la primera vez que se utilice.
- Este número se utilizará como contraseña. Anótelos en caso que lo olvide.



- Ingrese cualquier número de 4 dígitos (excepto por 4737).
- Presione el cursor [▲] o [▼] para cambiar el número, después presione el cursor [▶].
  - Presione el cursor [◀] para borrar si ingresa el número incorrecto.
  - Cuando se ingresen números de 4 dígitos, presione [OK].

– Ya se estableció una contraseña. (🔒 se muestra.)

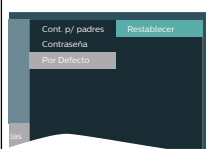


- Ingrese su contraseña de 4 dígitos.
- Presione el cursor [▲] o [▼] para cambiar el número, después presione el cursor [▶].
  - Cuando se ingresen números de 4 dígitos, presione [OK].

#### Por Defecto

Restablecer a ajuste por defecto.

"Por Defecto" no se selecciona si ya estableció una contraseña.



### 5 Para salir del Menú

SETUP

#### Nota(s):

##### Contraseña:

- Si olvida la contraseña, ingrese "4737" en el paso 4, después ingrese su nueva contraseña.
- La reproducción se detendrá si la calificación supera los niveles establecidos, y le pedirá que escriba una contraseña antes de reproducir el disco.
- Esta función está disponible sólo cuando 🔒 se despliega.

##### Por Defecto:

- Cuando no desee inicializar, presione [SETUP] para salir el menú en el paso 4.

# INFORMACIÓN

## Guía de Solución de problemas

Si la Unidad no funciona adecuadamente cuando se opere como se indica en este Manual de propietario, consulte lo siguiente.

Problema	Acción correctiva
<b>No hay energía.</b>	– Revise si el cable de energía CA está conectado adecuadamente. – Desconecte del tomacorriente CA una vez, y espere 5-10 segundos y vuelva a conectarlo.
<b>No hay sonido o imagen.</b>	– Revise si la TV está encendida. – Revise la conexión de vídeo. – Revise las conexiones del Cable de Audio/Vídeo a la TV. (Consulte la página 8.)
<b>Imagen distorsionada.</b>	– En ocasiones es posible que aparezca una pequeña distorsión de la imagen. Esta no es una falla. – Conecte la unidad directamente a la TV.
<b>Imagen completamente distorsionada o Negra/ Imagen en blanco con DVD.</b>	– Conecte esta unidad directamente a la TV. – Asegúrese que el Disco sea compatible con la unidad.
<b>No hay sonido o sonido distorsionado.</b>	– Ajuste el volumen. – Revise que los altavoces estén conectados correctamente.
<b>No se emite audio DTS.</b>	– Esta Unidad no soporta audio DTS. Esta no es una falla. – Necesita ajustar esta unidad en "Flujo de bits" en el Menú "Salida Audio" y también necesita Conectar a una TV o Amplificador que soporte DTS, entonces el audio se emitirá como DTS. Sólo está disponible cuando se conecta por medio de cable coaxial.
<b>La imagen se congela momentáneamente durante la reproducción.</b>	– Revise el Disco respecto a huellas digitales/Suciedad y limpie con una tela suave limpiando desde el centro hacia el borde.
<b>El disco no se puede reproducir.</b>	– Limpie el disco. – Asegúrese que el disco esté insertado en la posición correcta. – Inserte un disco del tipo correcto que se reproduzca en esta Unidad. – Revise si el disco está defectuoso intentando con otro disco. – Revise si los ajustes de Control Parental exceden los niveles que ajustó en el ajuste "Cont. p/ padres". (sólo para DVD) – Maneje el disco con cuidado especial de forma que no tenga huellas dactilares, raspones o polvo sobre su superficie.
<b>No regresa a la pantalla de inicio al retirar el disco.</b>	– Apague la unidad una vez y vuelva a iniciarla.
<b>La Unidad no responde al Control Remoto.</b>	– Apunte el Control Remoto directamente al sensor en el tablero frontal. – Reduzca la distancia a la unidad. – Vuelva a insertar las baterías con sus polaridades (signos + / -) como se indica. – Reemplace las baterías en el Control Remoto. – Presione y sostenga cualquier botón en el Control Remoto hacia una Cámara Digital. El Control Remoto funciona si confirma una luz infrarroja de pulsación a través de la Cámara Digital.
<b>Los botones no funcionan o la unidad deja de responder.</b>	– Por favor intente restablecer la unidad desconectando el cable de energía CA del tomacorriente y después vuelva a conectarlo después de 5-10 segundos.
<b>La unidad no responde a algunos órdenes de funcionamiento durante la reproducción.</b>	– Las operaciones pueden no estar permitidas por el Disco. Consulte las instrucciones para el disco.
<b>La unidad no puede leer el CD / DVD.</b>	– Use un disco de limpieza de CD / DVD disponible comúnmente para limpiar el lente antes de enviar la unidad para reparación.
<b>No cambia el ángulo.</b>	– El ángulo no se puede cambiar para un DVD que no contenga Ángulos múltiples. En algunos casos, los ángulos múltiples solamente se han grabado para escenas específicas.
<b>Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.</b>	– Ingrese la Contraseña predeterminada "4737", entonces se borrará la contraseña que olvidó. Después el Nivel de clasificación más la Contraseña se tendrán que volver a ajustar.

• Algunas funciones no están disponibles en modos específicos, pero esto no es una falla. Lea la descripción en este Manual de propietario respecto a más detalles sobre la operación correcta.

• No todas las funciones están disponibles para todos los discos comerciales.

## Especificaciones

### Formato de señal de salida:

Color NTSC

### Fuente de energía:

120V CA +/- 10%, 60Hz +/- 0.5%

### Consumo de energía:

7 W (espera : 0.9 W)

### Temperatura de operación:

41°F (5°C) to 104°F (40°C)

### Dimensiones:

Ancho: 9.9 pulgadas (250 mm)

Alto: 2.0 pulgadas (50.2 mm)

Prof: 7.4 pulgadas (187.7 mm)

### Peso:

Aprox: 1.95 lbs. (0.88 kg)

- Los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Si existe cualquier discrepancia entre los idiomas, el idioma predeterminado será Inglés.

## POLIZA DE GARANTÍA

### ESTA PÓLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

**Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportation razonablemente erogados dentro de nuestro centro de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.** Si tu aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la república al **01 800 839 19 89** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

**La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.**

**Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.**

### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por P&F MEXICANA S.A de C.V.

### PERIODOS DE GARANTÍA

12 meses. – Televisores, Reproductores de discos de video digital DVD, Reproductores de disco de video digital BLU-RAY, Barras de Sonido.



MC -719 - ARCO - 2

## P&F MEXICANA, S.A. de C.V.

Producto Importado y Comercializado por:

**P&F Mexicana, S.A. de C.V.**

Av. La Palma No.6, Col.San Fernando La Herradura

Huixquilucan, Edo.de. México. C.P.52787

Tel: 58 87 9736

### Centro de información al Cliente

México D.F. y Área Metropolitana: **58 87 97 36**

Interior de la República: **01 800 839 19 89**

Horario: Lunes a Sábado de 10:00 a 18:00

e-mail: [serviciophilips@pnfmex.com](mailto:serviciophilips@pnfmex.com)



MODELO \_\_\_\_\_ No. DE SERIE \_\_\_\_\_

La presente garantía contará a partir de:

DÍA \_\_\_\_\_ MES \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano su domicilio (según listado de talleres anexo)

y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- Servicio de sus aparatos Philips
- Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

CIUDAD	LADA	TELÉFONO	CORREO ELECTRÓNICO
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com
CAMPECHE, CAMP	981	816 25 75	oreza@hotmail.com
PLAYA DEL CARMEN, Q ROO	984	2 67 27 27 • 745 0678	servicioee@prodigy.net.mx
CD.VICTORIA,TAMPS	834	315-66-03 • 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 • 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com
LOS MOCHIS, SIN	668	8173099	electronica_morelos@hotmail.com
CULIACAN, SIN	667	716-51-45	reparaciones@prodigy.net.mx
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 • 36-16-83-27	leecoml@hotmail.com
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 • 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx
MAZATLÁN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com
MÉRIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx
PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com
PUEBLA, PUE	222	248-97-74 • 574-22-71	centroelectronicopuebla@gmail.com
MÉXICO, D.F.ZONA ARAGÓN	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com
MÉXICO, D.F.ZONA NORTE	55	5371 1250	matriz@tecdata.com.mx
MÉXICO, D.F.ZONA ORIENTE	55	55 44 16 00	cselectromex@hotmail.com
MÉXICO, D.F.ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	serviciotv@prodigy.net.mx
MONTERREY, N.L	818	375-16-17 • 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx
MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com
OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx
ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com
POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx
QUERETARO, QRO	442	216-10-09	zenersaulphilips@yahoo.com.mx
SALTILLO, COAH	844	439 39 64	electronica digital_07@hotmail.com
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 • 561-98-18	bajaelectronics@aol.com
TOLUCA, EDO.MEX	722	384 1920	radioyvtv@hotmail.com
TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	615 0872	ssshop_25@hotmail.com
CANCUN, QROO	998	892-32-63	nitsuga.electronics@gmail.com

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse Ciudad de México y Área Metropolitana llamar

**58 87 97 36** y lada sin costo del interior de la República Mexicana **01 800 839 19 89**. Este listado puede sufrir actualizaciones o modificaciones sin previo aviso, para mayor información favor de comunicarse a nuestro Centro de Información al Cliente en la Ciudad de México y Área Metropolitana llamar al **58 87 97 36** y lada sin costo del interior de la República Mexicana **01 800 839 19 89** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio más cercano a su domicilio.



P&F USA, Inc.  
PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248 U.S.A.

P&F Mexicana, S.A. de C.V.  
Av. La Palma No. 6, Col. San Fernando La Herradura.  
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52787

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of P&F USA, Inc., and P&F USA, Inc. is the warrantor in relation to this product.

The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

E6T21ML / E6T22ML  
★★★★★